

CỤC THADS TỈNH BẮC GIANG
CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ
HUYỆN HIỆP HÒA

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 354 /CV-THADS
V/v đề nghị thông báo công khai
trên trang thông tin điện tử

Hiệp Hòa, ngày 05 tháng 4 năm 2023

Kính gửi: Cục Thi hành án dân sự tỉnh Bắc Giang

Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa đang tổ chức thi hành Bản án số 03/2021/KDTM- ST ngày 23/11/2021 và Quyết định sửa chữa, bổ sung bản án số 82A/2021/QĐ-SCBSBA ngày 30/11/2021 của Tòa án nhân dân huyện Hiệp Hòa đối với ông Đỗ Xuân Tường, sinh năm 1971, bà Hoàng Thị Phương, sinh năm 1972, cùng địa chỉ: Thôn Mai Thượng, xã Mai Đình, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang, phải thi hành các khoản: Trả nợ Ngân hàng Thương mại TNHH MTV Đại Dương 1.026.564.703 đồng và lãi suất chậm thi hành án, tiền án phí DSST 42.796.000 đồng và chi phí cưỡng chế phát sinh trong quá trình kê biên, xử lý tài sản để thi hành án.

Quá trình tổ chức thi hành án, Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa đã thực hiện việc cưỡng chế, kê biên, thẩm định giá tài sản và giảm giá tài sản của ông Đỗ Xuân Tường và bà Hoàng Thị Phương để đảm bảo thi hành án gồm: Quyền sử dụng đất có diện tích 323,9 m², mục đích sử dụng: Đất ở tại nông thôn, hình thức sử dụng: sử dụng riêng 323,9 m², thời hạn sử dụng lâu dài, nguồn gốc sử dụng Nhà nước công nhận quyền sử dụng đất như giao đất có thu tiền, thuộc thửa số 309, tờ bản đồ 71, địa chỉ thửa đất: Thôn Mai Thượng, xã Mai Đình, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang. Đất được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu Nhà ở và tài sản gắn liền với đất số BU 344446 số vào sổ cấp giấy CH 00377, do UBND huyện Hiệp Hòa cấp ngày 30/6/2014, người sử dụng đất, chủ sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất là hộ ông Đỗ Xuân Tường, sinh năm 1971, địa chỉ thường trú Thôn Mai Thượng, xã Mai Đình, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang cùng toàn bộ tài sản gắn liền trên đất và tiếp tục ký hợp đồng dịch vụ bán đấu giá theo quy định.

Ngày 04/4/2023 Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam đã có Thông báo bán đấu giá tài sản số 63/TB- BN và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa ra Thông báo về tổ chức bán đấu giá số 353/TB-THADS ngày 05/4/2023.

Để đảm bảo việc thi hành án theo đúng quy định tại Điều 56 Luật đấu giá tài sản ngày 17/11/2016, đề nghị Cục Thi hành án dân sự tỉnh Bắc Giang thông báo công khai lên trang thông tin điện tử Tổng cục Thi hành án dân sự nội dung Thông báo bán đấu giá tài sản số 63/TB- BN ngày 04/4/2023 của Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam và Thông báo về tổ chức bán đấu giá số 353/TB-THADS ngày 05/4/2023 của Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa.

(Gửi kèm theo công văn này là Thông báo số 63/TB- BN ngày 04/4/2023 của Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam và Thông báo số 353/TB-THADS ngày 05/4/2023 của Chấp hành viên).

Nơi nhận:

- Như trên;
- Lưu: VT, HSTHA.



Số: 63/TB-BN

Bắc Giang, ngày 04 tháng 04 năm 2023

THÔNG BÁO ĐẤU GIÁ TÀI SẢN LẦN 2

1. Tổ chức đấu giá tài sản: Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam.

Địa chỉ: Số nhà 01, đường Nguyễn Đình Tuấn 2, phường Hoàng Văn Thụ, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

2. Người có tài sản đấu giá: Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa.

Địa chỉ: Số 126, đường Văn Tiến Dũng, tổ dân phố số 1, thị trấn Thắng, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang.

3. Tài sản đấu giá: Quyền sử dụng đất có diện tích 323,9m² mục đích sử dụng: Đất ở tại nông thôn, hình thức sử dụng: Sử dụng riêng 323,9m², thời hạn sử dụng lâu dài, nguồn gốc sử dụng: Nhà nước công nhận quyền sử dụng đất như giao đất có thu tiền, thuộc thửa số 309, tờ bản đồ 71, địa chỉ thửa đất: Thôn Mai Thượng, xã Mai Đình, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang. Đất được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu Nhà ở và tài sản gắn liền với đất số BU 344446 số vào sổ cấp giấy CH 00377, do UBND huyện Hiệp Hòa cấp ngày 30/6/2014, người sử dụng đất, chủ sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất là hộ ông Đỗ Xuân Tường, sinh năm 1971, địa chỉ thường trú: Thôn Mai Thượng, xã Mai Đình, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang cùng toàn bộ tài sản gắn liền với đất, gồm:

+ 01 (Một) công trình nhà ở 04 gian, có diện tích 66m², nền lát gạch liên doanh, tường xây trát vôi ve hoàn thiện, nhà khung gỗ, cột gỗ, hoành dui gỗ, lợp ngói thủ công, cửa chính bằng gỗ, cửa sổ bằng nhôm kính, gồm 03 gian nhà ngoài và 01 phòng ngủ, nhà được làm năm 2006, buồng ngủ có ốp trần tôn, tường xây 110mm và 220mm.

+ 01 (Một) bán mái (trước nhà 04 gian) có diện tích 20m², mái khung sắt lợp tôn chống nóng, làm năm 2016.

+ 01 (Một) công trình nhà xưởng (sau nhà 04 gian) có diện tích 109m², nền lát gạch lung đỏ (gạch bô), tường xây lửng trát hoàn thiện, trên tường bán vách tôn, trên mái có hệ thống khung sắt lợp tôn lạnh. Trong phần diện tích nhà xưởng có 01 phòng ngủ diện tích 19,2m², tường xây 110mm, trát hoàn thiện, mái lợp tôn, gỗ ép, cửa nhôm kính. 01 nhà vệ sinh có diện tích 8,25m², tường xây lửng 110mm, mái lợp gỗ ép, cửa nhôm kính; 01 khu bếp có đủ hệ thống điện nước, diện tích 7,05m². Xưởng làm năm 2015, phòng ngủ, nhà vệ sinh, khu bếp, giếng khoan, bể phốt làm năm 2016.

+ 01 (Một) nhà xưởng (giáp đường ngõ) có diện tích 70m² nền láng bê tông, một bên đầu hồi bít tôn và tường lửng, mái bằng khung sắt lợp Pro xi măng, trong diện tích xưởng có khu vệ sinh và bếp có diện tích 14m², tường xây chịu lực, trát hoàn thiện, mái bê tông cốt thép, nền lát gạch liên doanh, cửa nhôm kính, phần giáp



đường có 02 (Hai) cửa sắt xếp, có đủ điện nước. Xưởng làm năm 2013, khu vệ sinh, bếp và bể phốt làm năm 2014.

+ (Một) công trình nhà xưởng (ở giữa nhà xưởng đường ngõ và mái hiên trước nhà 04 gian) có diện tích 87m² (xưởng làm 2 mái) nền lát gạch chỉ, có 02 phía đầu hồi, một bên xây gạch lửng trên bản vách tôn, phần đầu hồi còn lại bản vách tôn từ mặt nền gạch lên giáp mái; hai bên phía trước, phía sau (giáp mái) có bản vách tôn lửng, mái khung sắt lợp proximi măng. Trong diện tích 87m² mái nhà xưởng có 14m² mái nằm trồng lên nhà xưởng giáp đường ngõ và 10m² nằm trồng lên bản mái giáp nhà ở 04 gian, xưởng làm năm 2014.

+ 01 (giếng) khoan sâu 70m đang sử dụng bình thường.

+ 01 (Một) cầu thang tay vịn sắt, bậc sắt hộp 40x80mm (nằm trong nhà xưởng, sau nhà 04 gian, để đi lên trên mái phòng ngủ).

+ 02 (Hai) bể phốt mỗi bể phốt 07 (Bảy) khối, xây gạch trát hoàn thiện, trên đây tấm đan Pê tông cốt sắt.

4. Giá khởi điểm của tài sản đấu giá: 2.081.995.200 đồng (Hai tỷ, không trăm tám mươi một triệu, chín trăm chín mươi lăm nghìn hai trăm đồng)

Lưu ý: Giá khởi điểm trên chưa bao gồm các khoản thuế, phí và lệ phí. Người mua được tài sản đấu giá phải chịu thuế, lệ phí trước bạ và các khoản chi phí khác liên quan đến việc ký hợp đồng mua bán tài sản và đăng ký quyền sở hữu, sử dụng tài sản theo quy định của Pháp luật.

5. Bước giá: 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng). Áp dụng cho vòng trả giá thứ hai trở đi.

6. Nguồn gốc và tình trạng pháp lý của tài sản: Tài sản do Chi cục thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa cưỡng chế kê biên xử lý để thi hành án.

Trước khi mở cuộc bán đấu giá 01 ngày làm việc, người phải thi hành án có quyền nhận lại tài sản nếu nộp đủ tiền thi hành án và thanh toán các chi phí thực tế, hợp lý đã phát sinh từ việc cưỡng chế thi hành án, tổ chức bán đấu giá. Người phải thi hành án có trách nhiệm hoàn trả phí tổn thực tế, hợp lý cho người đăng ký mua tài sản. Mức phí tổn do các bên thỏa thuận; nếu không thỏa thuận được thì yêu cầu Tòa án giải quyết.

7. Xem tài sản đấu giá: Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam phối hợp với Chi cục thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa tổ chức cho người tham gia đấu giá xem tài sản và xem các giấy tờ liên quan từ ngày thông báo niêm yết đến ngày 28/04/2023. (Trong giờ hành chính các ngày làm việc)

8. Mức tiền hồ sơ và tiền đặt trước:

- Mức tiền hồ sơ: 500.000 đồng/ 01 hồ sơ.

- Mức tiền đặt trước: 400.000.000 đồng/ 01 hồ sơ.

9. Thời gian, địa điểm tham khảo hồ sơ, bán hồ sơ và tiếp nhận hồ sơ đăng kí tham gia đấu giá: Từ ngày thông báo niêm yết đến hết ngày 05/05/2023 (Trong

giờ hành chính các ngày làm việc) tại Trụ sở Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam, địa chỉ: Số 01, đường Nguyễn Đình Tuấn 2, phường Hoàng Văn Thụ, TP Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

10. Thời gian, hình thức nộp tiền đặt trước:

- Thời gian: từ ngày 04/05/2023 đến 17 giờ 00 phút ngày 05/05/2023.

Khách hàng nộp tiền đặt trước vào tài khoản của Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam, Số tài khoản: 116629019999 mở tại Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Bắc Giang hoặc số tài khoản: 43110000945111 mở tại Ngân hàng BIDV Chi nhánh Bắc Giang.

- Hình thức: nộp tiền mặt tại ngân hàng hoặc chuyển khoản.

- Nội dung nộp tiền: “Họ và tên khách hàng_Số CMND/CCCD_ĐGTS hộ ông Đỗ Xuân Tường” (Tiền đặt trước của khách hàng không phát sinh bất kỳ khoản lãi suất nào).

11. Thời gian, địa điểm tổ chức cuộc đấu giá: Hời 08 giờ 00 phút ngày 08/05/2023 tại Trụ sở Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam, địa chỉ: Số 01, đường Nguyễn Đình Tuấn 2, phường Hoàng Văn Thụ, TP Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

12. Hình thức, phương thức đấu giá: đấu giá bằng hình thức bỏ phiếu trực tiếp tại cuộc đấu giá theo phương thức trả giá lên.

13. Thời gian trả lại tiền đặt trước: Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam sẽ trả lại tiền đặt trước cho người tham gia đấu giá không trúng đấu giá trong thời hạn 03 ngày làm việc kể từ ngày cuộc đấu giá kết thúc.

14. Điều kiện, cách thức tham gia đấu giá:

a) Điều kiện tham gia đấu giá:

- Mọi cá nhân, tổ chức không thuộc trường hợp không được đăng kí tham gia đấu giá theo quy định tại Khoản 4 điều 38 Luật đấu giá tài sản 2016.

- Nộp hồ sơ tham gia đấu giá hợp lệ;

- Nộp tiền mua hồ sơ tham gia đấu giá và khoản tiền đặt trước theo quy định của Thông báo và Quy chế này;

- Người tham gia đấu giá có thể ủy quyền bằng văn bản cho người khác thay mặt mình tham gia đấu giá (Có ủy quyền hợp pháp)

Chú ý: Không được ủy quyền cho người có tên trong danh sách tham gia đấu giá.

b) Cách thức tham gia đấu giá:

- Khách hàng đăng kí tham gia đấu giá thông qua việc nộp hồ sơ tham gia đấu giá hợp lệ và nộp tiền đặt trước theo Thông báo và Quy chế của Công ty ban hành.

- Hồ sơ tham gia đấu giá gồm:

+ Đơn đăng kí tham gia đấu giá (Theo mẫu do Công ty phát hành);

+ Bản phô tô CMND/CCCD/Hộ chiếu/Giấy chứng nhận đăng kí doanh nghiệp (nếu là doanh nghiệp) và CMND/CCCD của người đại diện doanh nghiệp;

+ Văn bản ủy quyền hợp pháp trong trường hợp ủy quyền;

Mọi chi tiết xin liên hệ: (trong giờ hành chính)

- CÔNG TY ĐẤU GIÁ HỢP DANH BẮC NAM

Địa chỉ: Số 01, đường Nguyễn Đình Tuấn 2, phường Hoàng Văn Thụ, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

Điện thoại: (0204) 3.528.818 – 0948.988.668 (trong giờ hành chính).

- CHI CỤC THI HÀNH ÁN DÂN SỰ HUYỆN HIỆP HÒA

Địa chỉ: Số 126 đường Văn Tiến Dũng, tổ dân phố số 1, thị trấn Thắng, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang

Điện thoại: 0983 987 467 hoặc 0914 045 685 (trong giờ hành chính).

Khách hàng lưu ý: Khi vào phòng đấu giá xuất trình phiếu nộp tiền đặt trước, giấy tờ tùy thân có ảnh của người tham gia đấu giá.

Nơi nhận và niêm yết:

- Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam;
- Chi cục THADS huyện Hiệp Hòa;
- UBND xã Mai Đình, huyện Hiệp Hòa;
- Trên phương tiện thông tin đại chúng theo quy định;
- Lưu hồ sơ./.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Đào Văn Hợp

Số: 353/TB-THADS

Hiệp Hòa, ngày 05 tháng 4 năm 2023

THÔNG BÁO
Về tổ chức bán đấu giá

Căn cứ khoản 2 Điều 101 Luật thi hành án dân sự năm 2008 được sửa đổi, bổ sung năm 2014 và được sửa đổi, bổ sung năm 2022;

Căn cứ Bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm số 03/2021/KDTM- ST ngày 23/11/2021 và Quyết định sửa chữa, bổ sung bản án dân sự sơ thẩm số 82A/2021/QĐ-SCBSBA ngày 30/11/2021 của Tòa án nhân dân huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang.

Căn cứ Quyết định thi hành án chủ động số 12/QĐ-CCTHADS ngày 15/3/2022 và Quyết định thi hành án theo yêu cầu số 06/QĐ-CCTHADS ngày 19/5/2022 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang;

Căn cứ Quyết định về việc cưỡng chế kê biên quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 40/QĐ-CCTHADS ngày 13/7/2022 của Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang.

Căn cứ biên bản kê biên ngày 22/8/2022 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang.

Căn cứ Chứng thư thẩm định giá số 2208061/TĐG/VCA-CTTĐG ngày 28/9/2022 của Công ty cổ phần tư vấn và thẩm định Việt Nam.

Căn cứ Quyết định về việc giảm giá tài sản (lần 01) số 06/QĐ-CCTHADS ngày 14/3/2023 của Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang.

Do các đương sự không thỏa thuận được về tổ chức bán đấu giá nên Chấp hành viên Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hiệp Hòa lựa chọn tổ chức bán đấu giá:

Tên tổ chức bán đấu giá: Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam, địa chỉ: Số nhà 01, đường Nguyễn Đình Tuấn 2, phường Hoàng Văn Thụ, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang để ký hợp đồng dịch vụ bán đấu giá tài sản các tài sản đã kê biên sau:

Quyền sử dụng đất có diện tích 323,9 m², mục đích sử dụng: Đất ở tại nông thôn, hình thức sử dụng: Sử dụng riêng 323,9 m², thời hạn sử dụng lâu dài, nguồn gốc sử dụng Nhà nước công nhận quyền sử dụng đất như giao đất có thu tiền, thuộc thửa số 309, tờ bản đồ 71, địa chỉ thửa đất: Thôn Mai Thượng, xã Mai Đình, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang. Đất được cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu Nhà ở và tài sản gắn liền với đất số BU 344446 số vào sổ cấp giấy CH 00377, do UBND huyện Hiệp Hòa cấp ngày 30/6/2014, người sử dụng đất, chủ sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất là hộ ông Đỗ Xuân Tường, sinh năm 1971, địa chỉ thường trú: Thôn Mai Thượng, xã Mai Đình, huyện Hiệp Hòa, tỉnh Bắc Giang và toàn bộ tài sản gắn liền với đất gồm:

+ 01 (Một) công trình nhà ở 04 gian, có diện tích 66m², nền lát gạch liên doanh, tường xây trát vôi ve hoàn thiện, nhà khung gỗ, cột gỗ, hoành dui gỗ, lợp ngói thủ công, cửa chính bằng gỗ, cửa sổ bằng nhôm kính, gồm 03 gian nhà ngoài và 01 phòng ngủ, nhà được làm năm 2006, bồng ngói có trần tôn, tường xây 110 mm và 220 mm.

+ 01 (Một) bán mái (trước nhà 04 gian) có diện tích 20m², mái khung sắt lợp tôn chống nóng, làm năm 2016.

+ 01 (Một) công trình nhà xưởng (sau nhà 04 gian) có diện tích 109m², nền lát gạch lung đỏ (gạch bông), tường xây lửng trát hoàn thiện, trên tường bán vách tôn, trên mái có hệ thống khung sắt lợp tôn lạnh. Trong phần diện tích nhà xưởng có 01 phòng ngủ diện tích 19,2m², tường xây 110mm, trát hoàn thiện, mái lợp tôn, gỗ ép, cửa nhôm kính. 01 nhà vệ sinh có diện tích 8,25m², tường xây lửng 110mm, mái lợp gỗ ép, cửa nhôm kính; 01 khu bếp có đủ hệ thống điện nước, diện tích 7,05m². Xưởng làm năm 2015, phòng ngủ, nhà vệ sinh, khu bếp, giếng khoan, bể phốt làm năm 2016.

+ 01 (Một) nhà xưởng (giáp đường ngõ) có diện tích 70m² nền láng bê tông, một bên đầu hồi bít tôn và tường lửng, mái bằng khung sắt lợp Prô xi măng, trong diện tích xưởng có khu vệ sinh và bếp có diện tích 14 m², tường xây chịu lực, trát hoàn thiện, mái bê tông cốt thép, nền lát gạch liên doanh, cửa nhôm kính, phần giáp đường có 02 (Hai) cửa sắt xếp, có đủ điện nước. Xưởng làm năm 2013, khu vệ sinh, bếp và bể phốt làm năm 2014.

+ 01 (Một) công trình nhà xưởng (ở giữa nhà xưởng đường ngõ và mái hiên trước nhà 04 gian) có diện tích 87m² (xưởng làm 2 mái) nền lát gạch chỉ, có 02 phía đầu hồi, một bên xây gạch lửng trên bán vách tôn, phần đầu hồi còn lại bán vách tôn từ mặt nền gạch lên giáp mái; hai bên phía trước, phía sau (giáp mái) có bán vách tôn lửng, mái khung sắt lợp prô xi măng. Trong diện tích 87m² mái nhà xưởng có 14m² mái nằm trồng lên nhà xưởng giáp đường ngõ và 10 m² nằm trồng lên bán mái giáp nhà ở 04 gian, xưởng làm năm 2014.

+ 01 (Một) giếng khoan sâu 70 m đang sử dụng bình thường.

+ 01 (Một) cầu thang tay vịn sắt, bậc sắt hộp 40x80mm (nằm trong nhà xưởng, sau nhà 04 gian, để lên trên mái phòng ngủ).

+ 02 (Hai) bể phốt mỗi bể phốt 07 (Bảy) khối, xây gạch trát hoàn thiện, trên đây tấm đan Bê tông cốt sắt.

Giá khởi điểm của tài sản đấu giá: 2.081.995.200 đồng (Hai tỷ, không trăm tám mươi một triệu, chín trăm chín mươi lăm nghìn, hai trăm đồng).

Thời gian bán đấu giá tài sản: Vào hồi 08 giờ 00 phút, ngày 08 tháng 5 năm 2023. Địa điểm bán đấu giá: Công ty đấu giá hợp danh Bắc Nam, địa chỉ: Số nhà 01, đường Nguyễn Đình Tuấn 2, phường Hoàng Văn Thụ, thành phố Bắc Giang, tỉnh Bắc Giang.

Trước khi mở cuộc bán đấu giá 01 (Một) ngày làm việc, người phải thi hành án có quyền nhận lại tài sản nếu nộp đủ tiền thi hành án và thanh toán các chi phí thực tế, hợp lý đã phát sinh từ việc cưỡng chế thi hành án, tổ chức bán đấu giá. Người phải thi hành án có trách nhiệm hoàn trả tiền phí tổn thực tế, hợp lý cho người đăng ký mua tài sản. Mức phí tổn do các bên thỏa thuận, nếu không thỏa thuận được thì yêu cầu Tòa án giải quyết.

Vậy, thông báo để ông Đỗ Xuân Tường, bà Hoàng Thị Phương và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan biết./.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan;
- Viện KSND huyện Hiệp Hòa;
- Lưu: VT, HSTHA.

CHẤP HÀNH VIÊN



Dương Văn Cường